



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1993

13 AUGUSTUS 1993

EDITIE NO. 17

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN	1
OPENBARE VERKOOP	1-2
AANBIEDING STATUTEN/STATUTENWIJZIGINGEN	3-4
STATUTEN ARMA	5-11
LANDSBEGLIJT VAN 7 AUGUSTUS 1993 NO. 1	14
BEKENDMAKINGEN SCHEPSVAARTINSPECTIE	15-16
WIJZIGINGEN PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUCTEN	19-21
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVINGSKOSTEN	22-23

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 17 maart 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
**JACQUELINE CARDOZE**, en  
**HENRY CONCEPCION-RODRIGUEZ**.

De advocaat,  
mr C.G. Maduro

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 16 juni 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
**VIVIAN NERAIDA VAN DEN BERG**, en  
**NELSON RICHARD HOEK**, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.H. Lejuez

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 30 juni 1993 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
**DOMINICA MARIA WILLEMS**, en  
**PAULINO CRESCENCIO KOCK**, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.H. Lejuez

## LIQUIDATIE

**ASIA INVESTMENT FUND I A.V.V. (i.l.)**  
Bij besluit van de op 29 juli 1993 gehouden speciale algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding der vennootschap.

De vereffenaar,  
Manacor (Aruba) N.V.  
Newtonstraat 4  
Oranjestad, Aruba

## OPENBARE VERKOOP

### KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL

Op dinsdag 7 september 1993 des voormiddags om 10:00 uur zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel van Aruba, aan de Zoutmanstraat nummer 21, te Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger krachtens rechterlijk bevel in het openbaar, bij opbod, aan de meest biedende worden verkocht:

een perceel eigendomsgrond, groot 2480 m<sup>2</sup>, gelegen te Papilon in Aruba in het Derde District, zoals nader omschreven in meetbrief no. 31 d.d. 12 februari 1957, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Papilon no. 33-A".

De veilingvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponneerd en houden ondermeer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris  
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba  
tel.: 22947/22611/37973 fax: 21303

**OPENBARE VERKOOP****KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL**

Op dinsdag 7 september 1993 des voormiddags om 10:00 uur zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel van Aruba, aan de Zoutmanstraat nummer 21, te Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger krachtens rechterlijk bevel in het openbaar, bij opbod, aan de meest biedende worden verkocht:

een perceel eigendomsgrond, groot 337 m<sup>2</sup>, gelegen aan de Emmastraat te Oranjestad in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie F nummer 100, met de zich daarop gebouwde betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Emmastraat no. 39".

De veilingvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponneerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris  
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba  
tel.: 22947/22611/37973 fax: 21303

**OPENBARE VERKOOP****KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL**

Op dinsdag 7 september 1993 des voormiddags om 10:00 uur zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel van Aruba, aan de Zoutmanstraat nummer 21, te Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger krachtens rechterlijk bevel in het openbaar, bij opbod, aan de meest biedende worden verkocht:

het recht van erfpacht tot 31 juli 2032 op een perceel domeingrund gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie H no. 28, groot 432 m<sup>2</sup>, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als Savaneta no. 185-B".

De veilingvoorwaarden zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponneerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris  
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba  
tel.: 22947/22611/37973 fax: 21303

**AANBIEDING STATUTEN EN STATUTEN-  
WIJZIGINGEN**

Mededelingen van notarissen als bedoeld in de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba.

**Oprichtingen**

Mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris in Aruba, deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschappen bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht en gevestigd in Aruba:

R & G CORPORATE CONSULTANCY INC. N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 27 april 1992; verklaring van geen bezwaar van 16 april 1992 nr. 2793/N.V.

Monique M.M.C. Fingal-Ecury Advocatenkantoor N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 oktober 1992; verklaring van geen bezwaar van 28 september 1992 nr. 2897/N.V.

Gibson, Duncan, Koeijers & Fingal Advocatenpraktijk N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 5 oktober 1992; verklaring van geen bezwaar van 5 oktober 1992 nr. 3002/N.V.

MARAJO N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 12 november 1992; verklaring van geen bezwaar van 28 oktober 1992 nr. 3037/N.V.

WIN LEE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 november 1992; verklaring van geen bezwaar van 10 november 1992 nr. 3048/N.V.

OTERO HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 november 1992; verklaring van geen bezwaar van 10 november 1992 nr. 3050/N.V.

D.L. HUNTER BROS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 20 november 1992; verklaring van geen bezwaar van 10 november 1992 nr. 3049/N.V.

OCMIRA HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 30 november 1992 nr. 3069/N.V.

Pentroq N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 27 november 1992 nr. 3066/N.V.

Dominion Trust N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 30 november 1992 nr. 3067/N.V.

HEALTHY WEALTHY Food Center N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 4 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 30 november 1992 nr. 3070/N.V.

LITA'S APPARTMENTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 1 december 1992 nr. 3075/N.V.

MAROPEN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 8 december 1992 nr. 3090/N.V.

KUBACH HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 2 december 1992 nr. 3079/N.V.

ARSAM HOLDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 29 december 1992 nr. 3131/N.V.

Telecommunication Services Corporation of Aruba Telcoa Management Inc. N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 30 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 30 december 1992 nr. 3136/N.V.

P.G. Import Export N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 31 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 10 december 1992 nr. 3095/N.V.

GALAXY BROADCASTING SYSTEM N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 6 januari 1993; verklaring van geen bezwaar van 28 december 1992 nr. 3129/N.V.

ARUBA EXPRESS TRANSPORT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 januari 1993; verklaring van geen bezwaar van 22 december 1992 nr. 3115/N.V.

RANGER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 18 januari 1993; verklaring van geen bezwaar van 15 januari 1993 nr. 3139/N.V.

SHAYNA FISHING & CHARTERS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 januari 1993; verklaring van geen bezwaar van 12 januari 1993 nr. 3138/N.V.

STRAWBERRIE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 januari 1993; verklaring van geen bezwaar van 9 september 1992 nr. 2964/N.V.

Miss Young Aruba N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 1 februari 1993 nr. 3167/N.V.

DOLPHIN BEACH ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 30 december 1992 nr. 3135/N.V.

BARTELS-DAAL CONSULTING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 10 februari 1993 nr. 3173/N.V.

KIVITY Consultancy Management & Services N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 16 februari 1993 nr. 3185/N.V.

Panaderia Moderna N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 23 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 28 december 1992 nr. 3126/N.V.

HIRDARAMANI Trading N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 17 februari 1993 nr. 3187/N.V.

POURKAN FOODSTORE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 3 maart 1993 nr. 3199/N.V.

ELMSFORD N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 8 maart 1993 nr. 3208/N.V.

Family Car Rental N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 5 maart 1993 nr. 3207/N.V.

Euro-trex N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 5 maart 1993 nr. 3206/N.V.

Iso. Montage N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 5 maart 1993 nr. 3205/N.V.

Yevgeny Holding N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 12 maart 1993 nr. 3220/N.V.

HIGVAN Investments N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 26 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 12 maart 1993 nr. 3222/N.V.

ARUBA GENERAL TOURS & TRAVEL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 22 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 4 februari 1993 nr. 3171/N.V.

KEN CROES INTERNATIONAL N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 1 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 12 maart 1993 nr. 3223/N.V.

ANCO BEHEER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 18 januari 1993 nr. 3142/N.V.

TRUSTMAATSCHAPPIJ TRANSWORLD CORPORATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 29 januari 1993 nr. 3166/N.V.

Silkcut N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 15 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 29 maart 1993 nr. 3238/N.V.

SANE DEVELOPMENT N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 8 april 1993 nr. 3257/N.V.

ARULEX BUILDING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 8 april 1993 nr. 3250/N.V.

#### Statutenwijzigingen

Mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris in Aruba, deelt mede, dat de statuten van de navolgende naamloze vennootschappen bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn gewijzigd:

TIERRA DEL SOL DEVELOPMENT & MANAGEMENT COMPANY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 mei 1992; verklaring van geen bezwaar van 29 april 1992 nr. 2820/N.V.

FIRST MERCANTILE TRUST COMPANY N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 augustus 1992; verklaring van geen bezwaar van 14 augustus 1992 nr. 2941/N.V.

DINISA FREE ZONE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 december 1992; verklaring van geen bezwaar van 3 december 1992 nr. 3080/N.V.

MAROPEN N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 3 februari 1993; verklaring van geen bezwaar van 9 februari 1993 nr. 3168/N.V.

WICKLAND OIL ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 19 februari 1992; verklaring van geen bezwaar van 19 januari 1993 nr. 3144/N.V.

EAGLE TOWN CENTER N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 17 maart 1993; verklaring van geen bezwaar van 5 maart 1993 nr. 3204/N.V.

ARAWAK AMUSEMENTS N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 8 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 25 maart 1993 nr. 3236/N.V.

AVENTURA REAL ESTATE N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 april 1993; verklaring van geen bezwaar van 22 januari 1993 nr. 3150/N.V.

**STATUTEN VAN DE VERENIGING  
VAN DE ARUBA KLEINHANDEL**

**NAAM**

**Artikel 1**

1. De vereniging draagt de naam "VERENIGING VAN DE ARUBA KLEINHANDEL".
2. In het verkeer met het buitenland kan een vertaling van deze naam worden gebezigd, luidende in de Engelse taal ARUBA RETAIL MERCHANTS ASSOCIATION en in de Spaanse taal ASOCIACION DE DETALLISTAS DE ARUBA.
3. De naam van de vereniging wordt kortheshalve aangeduid met A.R.M.A.

**ZETEL**

**Artikel 2**

- De vereniging is gevestigd op Aruba.

**DOEL**

**Artikel 3**

1. De vereniging heeft ten doel:
  - a. Het steunen en aanmoedigen van de hoogste maatstaven van ethiek en integriteit in het kleinhandelsbedrijf en in verband daarmee het behartigen van het bedrijf van de kleinhandel, alsmede van het belang en het welzijn van degenen die zich bezighouden met het bedrijf van de kleinhandel en het beteugelen van misbruiken in verband daarmee.
  - b. Het bevorderen van een vrije economie en concurrerende bedrijven, met het oogmerk dat de verspreidende faciliteiten de grootst mogelijk bijdrage leveren tot de vooruitgang van de gemeenschap.
  - c. Het verbreiden van nauwkeurige en betrouwbare gegevens terzake aangelegenheden die van belang zijn

voor het kleinhandelsbedrijf, alsmede het bevorderen van de grootst mogelijke doelmatigheid in de bedrijfsvoering van de kleinhandel, het samenwerken bij het bundelen, en uitwisselen van kennis, werkwijze en handelwijzen onder degenen die voornoemde bedrijven uitoefenen. Daar waar dit wenselijk is, het verkrijgen van eenvoudigheid en zekerheid in de gewoonten en gebruiken in zwang bij het kleinhandelsbedrijf en de daarbij betrokken belangen.

- d. Het concentreren van meningen op zaken die de economie en het welzijn van de handel aangaan en het verschaffen van middelen leidende tot ruggespraak en beraadslaging daaromtrent, alsmede het aanmoedigen van wetenschappelijk onderzoek, opvoeding, ontwikkeling en studies, het verzamelen en verbreiden van inlichtingen en statistische gegevens en het doen circuleren van artikelen, verhandelingen, tijdschriften en boeken die in het bijzonder betrekking hebben op het verspreiden van goederen in het kleinhandelsbedrijf.
- e. Het bevorderen van een breder en juist begrip voor de functies en diensten van de kleinhandel als een onafhankelijk en noodzakelijk bestanddeel dat de gemeenschap ten goede komt.
- f. Het trachten verschillen van mening tussen haar leden te beslechten, het bedrijf te beschermen tegen onrechtvaardigde en onwettige eisen, en anderszins de vooruitgang en de groei van het kleinhandelsbedrijf op wetti-

- ge wijze te bevorderen.
- g. Het bevorderen van een verhoogde en vriendschappelijke omgang tussen zakenlieden in het kleinhandelsbedrijf, alsmede tussen hen en anderen die zich bezighouden met de daarmee in verband staande handel.

2. De vereniging tracht haar doel te bereiken door het gebruikmaken van alle wettige middelen die daarvoor bevorderlijk zijn.

#### **DUUR** **Artikel 4**

De vereniging is aangegaan voor onbepaalde tijd.

#### **VERENIGINGSJAAR** **Artikel 5**

Het verenigingsjaar, alsmede het boekjaar, vallen samen met het kalenderjaar.

#### **LIDMAATSCHAP** **Artikel 6**

1. De vereniging kent gewone leden, geassocieerde leden en ereleden.
2. De status van gewoon lid is beperkt tot personen, zowel natuurlijke als rechtspersonen, die zich bezighouden met de verkoop van goederen in de kleinhandel op Aruba.
3. Personen zowel natuurlijke als rechtspersonen, die niet in aanmerking komen voor het gewoon lidmaatschap, komen wel in aanmerking voor het geassocieerd lidmaatschap.
4. Het erelidmaatschap kan worden toegekend aan natuurlijke personen, die de algemene ledenvergadering wegens hun buitengewone verdiensten jegens de vereniging of de gemeenschap hiermede wenst te eren.

#### **Artikel 7**

1. Leden van de vereniging kunnen zijn zij, die op Aruba een zaak drijven in de zin van de "Handelsregisterverordening" en die in het

bezit zijn van de vereiste vergunningen.

2. Het gewone of geassocieerde lidmaatschap wordt verkregen middels een aanvraag daartoe aan de vereniging en toelating als zodanig door het Bestuur.
3. Het Bestuur kan het verzoek om toelating als gewoon of geassocieerd lid afwijken, indien naar zijn oordeel de aanvrager niet voldoet aan de vereisten voor zodanige lidmaatschap.

#### **Artikel 8**

1. De aanvraag om als gewoon of geassocieerd lid te worden toegestaan wordt gesteld op een door het Bestuur voorgeschreven formulier en bevat die verbintenis dat indien de aanvrager als lid wordt toegelaten, deze de voorschriften van de statuten zal nakomen.
2. Deze bij de vereniging ingediende aanvragen dienen te worden behandeld en een beslissing daaromtrent dient te worden genomen door het Bestuur ter gelegenheid van de eerste vergadering volgende op de ontvangst van de aanvraag.
3. Het gewone of geassocieerde lidmaatschap van de vereniging wordt toegekend met ingang van de datum van de aanvraag daartoe, nadat het Bestuur de toelating zal hebben goedgekeurd.
4. Ereleden worden op voorstel van het Bestuur door de algemene vergadering benoemd.

#### **Artikel 9**

1. De gewone leden zijn gerechtigd tot:
  - a. Het bijwonen, deelnemen aan en stemmen in alle vergaderingen en verkiezingen van de vereniging.
  - b. Het vervullen van enige functies in de vereniging, wanneer zij als zodanig zijn gekozen of benoemd conform deze Statuten.
  - c. Het volledig gebruik van alle faciliteiten van de vereni-

ging, geen daarvan uitgezonderd.

- d. Het ontvangen van tijdschriften en andere bekendmakingen alsmede speciale uitgaven van de vereniging, volgens voor de leden geldende tarieven.
2. Geassocieerde leden hebben het recht te worden toegelaten tot zodanige voorrechten en voordelen en zij zijn onderworpen aan zodanige verplichtingen die het Bestuur daartoe vaststelt. Een geassocieerd lid mag echter nimmer zijn stem uitbrengen bij enige vergadering of verkiezing van, noch mag hij enige bestuursfunctie bekleden in de vereniging.
3. Ereleden zijn gerechtigd tot de voorrechten van en onderworpen aan de verplichtingen die het Bestuur daartoe vaststelt.

#### Artikel 10

1. De leden verbinden zich om ten minste één verenigingsjaar lid te blijven. Behoudens kennisgeving van uittreden, zoals vermeld in artikel 12, wordt het lidmaatschap steed stilzwijgend verlengd van jaar tot jaar.
2. De geldelijke verplichtingen van de leden jegens de vereniging, alsmede al het geen daarop betrekking heeft of daarmee in verband staat, worden geregeld in het huishoudelijk reglement.

#### Artikel 11

1. Een lid, dat met woord of daad handelt in strijd met de doelstelling van de vereniging, zoals omschreven in artikel 3, dan wel bij herhaling in strijd handelt met zijn lidmaatschapsverplichtingen of door handelingen of gedragingen het belang van de vereniging in ernstige mate heeft geschaad, kan door het Bestuur voor een periode van ten hoogste zes maanden worden geschorst.
2. De schorsing wordt schriftelijk ter kennis gebracht van het betrokken

lid.

3. Gedurende de periode dat een lid is geschorst, kunnen de aan het lidmaatschap verbonden rechten niet worden uitgeoefend.

#### Artikel 12

1. Het lidmaatschap eindigt door:
  - a. overlijden van het lid. Is een rechtspersoon lid van de vereniging, dan eindigt haar lidmaatschap wanneer zij ophoudt te bestaan;
  - b. uittreden;
  - c. royement.
2. Uittreding is slechts mogelijk tegen het einde van een verenigingsjaar. Het uittreden geschiedt schriftelijk en de kennisgeving daartoe moet het bestuur hebben bereikt vóór de eerste november van het lopende verenigingsjaar. Het Bestuur is verplicht de ontvangst van deze kennisgeving binnen acht dagen schriftelijk te bevestigen.
3. Een lid kan door het Bestuur worden geroyeerd wanneer dit lid, na behoorlijk te zijn gemaand, in gebreke blijft aan zijn geldelijke verplichtingen jegens de vereniging te voldoen.
4. Het lid is bevoegd om binnen één maand nadat hij per aangetekend schrijven van het royementsbesluit op de hoogte is gesteld, in beroep te gaan bij de algemene ledenvergadering. Binnen twee maanden na ontvangst van het besluit, dient de algemene ledenvergadering te besluiten tot bekrachtiging, dan wel opheffing van het royement.

#### Artikel 13

1. De geldmiddelen der vereniging bestaan uit de contributies van de gewone en de geassocieerde leden, uit eventuele verkrijgingen ingevolge erfstellingen, legaten en schenkingen en tenslotte uit eventuele toevallige baten.
2. De contributie, te betalen door de gewone en geassocieerde leden, is bij vooruitbetaling verschuldigd ten tijde van de aanvraag om als lid



te worden toegelaten en daarna jaarlijks per ultimo 31 januari van het nieuwe verenigingsjaar.

3. Gewone leden zijn contributies verschuldigd gebaseerd op het aantal werknemers in het verenigingsjaar onmiddellijk voorafgaande aan de datum van de aanvraag om toelating als lid en wordt daarna verhoogd of verlaagd naarmate het aantal werknemers wordt verhoogd of verlaagd. De contributie verschuldigd door deze leden wordt berekend naar een tarief dat jaarlijks door de algemene vergadering van leden tijdens de jaarvergadering wordt vastgesteld, met dien verstande dat de verschuldigde contributie niet minder dan Afls. 250,- per verenigingsjaar bedraagt.
4. Geassocieerde leden betalen een contributie die jaarlijks door het Bestuur wordt vastgesteld.
5. Ereleden zijn geen contributie verschuldigd.

#### Artikel 14

1. Telkenmale wanneer het lid, hetzij natuurlijk of rechtspersoon, achterstallig is in de betaling van de contributie, is het Bestuur bevoegd een van de navolgende middelen toe te passen:
  - a. de voorrechten verbonden aan het lidmaatschap te schorsen voor een periode van zes maanden;
  - b. de betrokkene te royeren conform artikel 12, lid 3 van de statuten.
2. De schorsing of het royement onthefft de betrokkene niet van aansprakelijkheid voor betaling van de alsdan en later verschuldigde contributie.

#### BESTUUR

##### Artikel 15

1. Het Bestuur bestaat uit één voorzitter, één vice-voorzitter, één penningmeester, één secretaris en een minimum van vier en maximum van acht gewone leden waarvan één

2. tot vice-voorzitter wordt benoemd. Het dagelijks Bestuur bestaat uit de voorzitter, de vice-voorzitter, de penningmeester en de secretaris.
3. De leden van het Bestuur worden door de algemene ledenvergadering gekozen met een absolute meerderheid van geldig uitgebrachte stemmen door de gewone leden ter vergadering aanwezig.
4. De algemene vergadering kan een bestuurslid schorsen of ontslaan indien zij daartoe termen aanwezig acht. Voor een besluit daartoe is een meerderheid vereist van ten minste twee derden der geldig uitgebrachte stemmen door de gewone leden aanwezig ter vergadering.
5. De bestuurders zijn bevoegd te allen tijde zelf hun ontslag te nemen, mits dit schriftelijk geschiedt met een opzeggingstermijn van ten minste drie maanden.
6. De leden van het Bestuur worden gekozen voor de periode van twee jaren, met dien verstande dat jaarlijks 3 à 5 afwisselend 4 à 6 bestuursleden aftreden volgens een door het Bestuur op te maken rooster.
7. Aftredende bestuursleden kunnen zich terstond herkiesbaar stellen.
8. Kandidaten voor verkiezing als bestuurslid zijn zij, die door het aftredende Bestuur worden voorgedragen. Andere kandidaten kunnen worden voorgedragen door ten minste twee leden van de vereniging, middels een schriftelijke kennisgeving aan het bestuur minstens een week vóór de algemene ledenvergadering.
9. Voor het geval zich een tussentijdse vacature voordoet, wordt het lid dat ter gelegenheid van de laatstelijk gehouden verkiezing de meeste stemmen behaalde, zonder echter zelf te zijn gekozen, toegelaten als lid van het Bestuur. Indien twee leden tezelfder tijd een gelijk aantal stemmen behaalden, beslist het lot

wie van hen tot het Bestuur wordt toegelaten.

10. Het verdelen van de functies binnen het Bestuur, met uitzondering van die van voorzitter, geschiedt in onderling overleg tussen de leden van het Bestuur.
11. De leden van het Bestuur van de vereniging genieten generlei vergoeding.
12. Bestuursvergaderingen kunnen worden bijeengeroepen door de voorzitter of door elk tweetal bestuursleden.
13. De wijze van vergaderen van het Bestuur en het reglement van order bij die vergaderingen worden geregeld in het huishoudelijk reglement.
14. Het Bestuur blijft wettelijk bestaan, zelfs ingeval het aantal leden daarvan niet compleet is. Echter kan het Bestuur geen rechtsgeldige besluiten nemen, indien minder dan de helft van zijn leden als voorgeschreven in het eerste lid van dit artikel aanwezig is.

#### Artikel 16

1. Het Bestuur is belast met het besturen der vereniging. De voorzitter vertegenwoordigt de vereniging in en buiten rechte. In het geval van belet of ontstentenis van de voorzitter wordt de vereniging in en buiten rechte vertegenwoordigd door de vice-voorzitter of een ander lid van het dagelijks Bestuur.
2. Het Bestuur kan te allen tijde een of meer personen schriftelijk machtigen om de vereniging in speciale gevallen in en buiten rechte te vertegenwoordigen.
3. Voor het aangaan van geldleningen, alsmede voor het kopen, vervreemden, bezwaren, huren of verhuren van onroerende goederen, voor overeenkomsten waarbij de vereniging zich als borg of hoofdelijk medeschuldenaar verbindt, zich voor een derde sterk maakt of zich tot zekerheidsstelling voor de schuld van een derde ver-

bindt, behoeft het Bestuur de goedkeuring van de algemene vergadering.

### ALGEMENE VERGADERINGEN

#### Artikel 17

1. In elk verenigingsjaar wordt gedurende het eerste kwartaal een algemene vergadering van leden gehouden.
2. In deze jaarvergadering:
  - a. brengt de voorzitter verslag uit over het afgelopen verenigingsjaar;
  - b. legt de penningmeester rekening en verantwoording af van zijn in het afgelopen boekjaar gevoerd financieel beheer;
  - c. brengt de kascommissie verslag uit over het afgelopen boekjaar;
  - d. wordt een kascommissie van drie leden, die geen deel uitmaken van het Bestuur, benoemd ter controle van de boeken, bescheiden en geldmiddelen van de vereniging over het lopend boekjaar;
  - e. wordt een nieuw Bestuur gekozen;
  - f. worden alle voorstellen gedaan ingevolge het derde lid van dit artikel behandeld;
  - g. wordt een rondvraag gehouden.
3. Het Bestuur is verplicht alle voorstellen die minstens één week voor de algemene vergadering van leden zijn ontvangen, op de agenda te plaatsen.
4. Het Bestuur is verplicht aan de kascommissie alle door haar gewenste inlichtingen te verschaffen, haar desgewenst de kas en de waarden der vereniging te vertonen en inzage van de boeken en bescheiden der vereniging te geven.
5. Goedkeuring door de algemene vergadering van het jaarverslag en de rekening en verantwoording strekt

het Bestuur tot decharge.

6. Indien de goedkeuring van de rekening en verantwoording wordt geweigerd, benoemt de algemene vergadering een andere commissie bestaande uit ten minste vijf leden, die geen deel uitmaken van het Bestuur, noch van de bestaande kascommissie, welke een nieuw onderzoek doet van de rekening en verantwoording. Deze commissie heeft dezelfde bevoegdheden als de eerder genoemde commissie. Binnen een maand na de benoeming brengt deze commissie aan de algemene vergadering verslag uit van haar bevindingen. Wordt ook dan de goedkeuring geweigerd dan neemt de algemene vergadering al die maatregelen welke door haar in het belang van de vereniging nodig geacht worden.

#### Artikel 18

1. Buitengewone algemene vergaderingen van leden worden gehouden zo dikwijls als de voorzitter of het Bestuur zulks nodig oordeelt, of ten verzoeken van minstens tien leden van de vereniging, die hun wens daartoe schriftelijk aan het Bestuur kenbaar hebben gemaakt, onder opgave van de onderwerpen die zij behandeld wensen te zien.
2. Indien het Bestuur niet binnen twee weken aan zodanig verzoek gevolg geeft, zijn de verzoekers zelve gerechtigd die vergadering bijeen te roepen en te houden op de wijze voorgeschreven door deze statuten. De aldus bijeengeroepen vergadering voorziet zelf in haar voorzitterschap.

#### Artikel 19

1. De oproep tot het bijwonen van algemene vergaderingen van leden geschiedt schriftelijk door het Bestuur, met inachtneming van een termijn van veertien dagen vóór de datum van de vergadering, met vermelding van plaats en tijd van de vergadering alsmede van de agenda. De oproep moet bovendien

in ten minste één veelgelezen dagblad op Aruba verschijnend worden bekendgemaakt.

2. In naar het oordeel van het Bestuur spoedeisende gevallen kunnen buitengewone algemene vergaderingen van leden worden bijeengeroepen met gebruikmaking van andere communicatiemedia.

#### Artikel 20

1. In elke vergadering van leden brengt elk gewoon lid één stem uit.
2. Een gewoon lid kan zich bij elke vergadering van leden doen vertegenwoordigen door een natuurlijk persoon die daartoe schriftelijk is gemachtigd.
3. Een persoon kan slechts één lid vertegenwoordigen.

#### Artikel 21

1. Ter algemene vergadering van leden kunnen rechtsgeldige besluiten worden genomen, wanneer ten minste vijftientig ten honderd van het aantal leden van de vereniging of hun gemachtigden aanwezig is. Is het vereiste aantal niet tegenwoordig, dan wordt een nieuwe vergadering uitgeschreven, te houden binnen één maand, in welke laatstgenoemde vergadering rechtsgeldige besluiten kunnen worden genomen ongeacht het aantal alsdan aanwezige leden.
2. Stemming over personen geschiedt met gesloten stembriefjes, over zaken mondeling. Het aannemen van voorstellen bij acclamatie is mogelijk mits dat geschiedt op voorstel van de voorzitter.
3. Over alle voorstellen betreffende zaken wordt beslist bij volstreekte meerderheid der geldig uitgebrachte stemmen, voorzover de statuten niet anders bepalen. Bij staking van stemmen wordt nieuwe stemming gehouden. Indien alsdan de stemmen wederom staken dan wordt het voorstel geacht te zijn verworpen. Bij stemming over personen is hij gekozen, die de volstreekte meerderheid der geldig uitgebrach-

te stemmen op zich heeft verenigd. Indien niemand die meerderheid heeft verkregen wordt een tweede stemming gehouden tussen de personen, die het grootste aantal der geldig uitgebrachte stemmen hebben verkregen en is hij gekozen, die bij die tweede stemming der meerderheid der geldig uitgebrachte stemmen op zich heeft verenigd. Indien bij die tweede stemming de stemmen staken beslist het lot.

#### Artikel 22

1. De voorzitter van het Bestuur leidt de vergaderingen. Bij zijn afwezigheid of ontstentenis zal de vice-voorzitter of een ander lid van het dagelijks bestuur als leider der vergadering optreden.
2. Van het ter algemene vergadering verhandelde worden door de secretaris of door een door de voorzitter aangewezen lid der vereniging notulen gehouden.

### HUISHOUDELIJK REGLEMENT

#### Artikel 23

1. Het huishoudelijk reglement stelt regelen vast die nodig of nuttig zijn ter aanvulling van deze statuten.
2. Wijziging van het huishoudelijk reglement kan geschieden bij besluit van de algemene vergadering indien dit schriftelijk wordt verzocht door ten minste een vierde gedeelte van de leden der vereniging.
3. Het huishoudelijk reglement mag geen bepalingen bevatten die in strijd zijn met de bepalingen van deze statuten of van de wet, tenzij de afwijking door de statuten of de wet wordt toegestaan.
4. In gevallen waar noch de statuten noch het huishoudelijk reglement een voorziening inhouden, beslist het Bestuur.

### STATUTENWIJZIGING

#### Artikel 24

1. Besluiten om de statuten van de

vereniging te wijzigen, kunnen slechts worden genomen op voorstel van het Bestuur in een buitengewone algemene vergadering van leden, bijzonderlijk tot dat doel bijeengeroepen, waarin ten minste twee derden van het totaal aantal leden der vereniging aanwezig of vertegenwoordigd zijn, met een meerderheid van ten minste twee derden van het aantal geldig uitgebrachte stemmen.

2. Het in het vorige lid van dit artikel bepaalde is niet van toepassing indien ter algemene vergadering alle leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn en het besluit tot statutenwijziging met algemene stemmen wordt genomen.

### ONTBINDING EN VEREFFENING

#### Artikel 25

1. Het besluit tot ontbinding van de vereniging kan niet anders worden genomen dan in een vergadering, bijzonderlijk tot dat doel bijeengeroepen, waarin ten minste drie vierden van het aantal leden van de vereniging aanwezig of vertegenwoordigd is, en het besluit wordt daartoe genomen met een meerderheid van ten minste twee derden van het aantal geldig uitgebrachte stemmen.
2. Bij gebreke van het quorum kan ongeacht het aantal ter vergadering aanwezige of vertegenwoordigde leden tot ontbinding worden besloten op een volgende, ten minste veertien dagen doch uiterlijk 30 dagen na de eerste, te houden vergadering, met een meerderheid van twee derden van het aantal uitgebrachte stemmen.
3. De algemene vergadering van leden die het besluit heeft genomen de vereniging te ontbinden, stelt vast op welke wijze de geldmiddelen die overblijven nadat alle schulden zijn betaald en aan alle verplichtingen is voldaan, dienen te worden besteed, zulks met inachtneming van

- het bepaalde in artikel 1680 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.
4. Na de ontbinding blijft de vereniging voortbestaan voor zover dit tot vereffening van haar vermogen nodig is. Gedurende de vereffening blijven de bepalingen van de statuten en het huishoudelijk reglement voor zover mogelijk van kracht. In stukken en aankondigingen die van de vereniging uitgaan, moeten aan haar naam worden toegevoegd de woorden 'in liquidatie'.

Aldus vastgesteld in de Algemene Vergadering gehouden op 8 april 1993.

Het bestuur

Voorzitter	: Paul H.W. van Niel
vice-Voorzitter	: Gerald C. Oduber
secretaresse	: Melinda Daal
penningmeesteresse	: Carlyn Daou
commissaris	: Lyanne Beaujon
commissaris	: Marjorie Vermeer-Luidens
commissaris	: Elias Wilson
commissaris	: Michael Perret-Gentil

**LANDSBESLUIT**  
**VAN 7 AUGUSTUS 1993 NO. 1**  
**DE GOUVERNEUR VAN ARUBA**

Op de voordracht van de minister van Algemene Zaken  
van 7 augustus 1993;

Gelezen het fax-bericht van de Directeur Meteorologische Dienst Nederlandse Antillen en Aruba d.d. heden te 09.00 uur;

Overwegende, dat:

- het centrum van de tropische storm Bret heden te 05.00 uur is gelokaliseerd op 10.8 graden noorderbreedte en 61.4 graden westerlengte ten noorden van de kust van Trinidad;
- de storm naar verwachting heden en morgen zijn koers in westelijke richting behoudt met een snelheid van 33 km per uur;
- in het centrum van de storm aanhoudende windsnelheden zijn gemeten van 85 km per uur met windstoten oplopend tot 90 km per uur;
- geringe toename in het centrum van de storm van de windsnelheden wordt verwacht in de komende 24 uren;
- de windsnelheden vanuit het centrum van de storm een afstand bereiken van 140 km;
- met de huidige koers het centrum van de storm morgen in de vroege ochtenduren dicht Bonaire, Curaçao en Aruba zal passeren en intussen voor deze gebieden een tropische stormwaarschuwing is gegeven;

Overwegende voorts, dat om reden van ernstige vrees voor het ontstaan van een ramp noodzakelijk is dat de minister van Algemene Zaken gedurende heden en morgen regels als bedoeld in artikel 16 van de Calamiteitenverordening kan stellen ter voorkoming van gevaar voor personen en goederen;

Gelet op artikel 10 van de Calamiteitenverordening;

Heeft besloten:

de aanwezigheid van een calamiteit of het bestaan van ernstige vrees daarvoor om de in de considerans vermelde redenen vast te stellen.

Gegeven te Oranjestad, 7 augustus 1993

O. Koolman

De minister van Algemene Zaken,  
N.O. Oduber

**BEKENDMAKING AAN DE SCHEEPVAART NR. 300/1993**  
**(Manoeuvreerinformatie aan boord van schepen)**

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,

Gelet op artikel 174, eerste lid, van het Schepenbesluit 1965 <sup>1)</sup>;

Maakt bekend:

Artikel 1

1. Aan boord van ieder schip moet een loodskaat aanwezig zijn.
2. De loodskaat, die overeenkomt met het model van bijlage 1 <sup>2)</sup> van deze bekendmaking, moet telkenmale door de kapitein worden ingevuld en ondertekend als gebruik wordt gemaakt van een loods. De informatie op de kaart moet de huidige toestand waarin het schip zich bevindt beschrijven met betrekking tot de belading, de voortstuwing, de manoeuvreer- en andere noodzakelijke uitrusting (De inhoud van de loodskaat is beschikbaar zonder dat er speciale manoeuvreerproeven gehouden hoeven te worden).

Artikel 2

1. Aan boord van schepen, waarvan de lengte tussen de loodlijnen 100 meter of meer bedraagt, alsmede aan boord van alle gas- chemicaliën- en olietankers moet naast de loodskaat tevens een boek met manoeuvreergegevens aanwezig zijn. Een uittreksel hiervan, moet als brugposter aanwezig zijn.
2. De brugposter, die overeenkomt met het model van bijlage 2 <sup>2)</sup> van deze bekendmaking, moet permanent in het stuurhuis zijn opgehangen. Hij moet de hoofdafmetingen en uitgebreide manoeuvreereigenschappen van het schip bevatten en van dusdanige afmetingen zijn dat hij goed leesbaar is. Het manoeuvreergedrag van het schip kan, tengevolge van omgevingsomstandigheden, aangroei of het verschil in belading, afwijken van dat op de brugposter aangegeven.

Artikel 3

Het manoeuvreerboekje moet aan boord aanwezig zijn en moet uitgebreide informatie bevatten over de manoeuvreereigenschappen van het schip, alsmede ander belangrijke gegevens. Het boekje moet de informatie, die ook reeds op de brugposter wordt gegeven, bevatten tezamen met de resultaten van de te houden proeven, zoals vermeld in bijlage 3 <sup>2)</sup> van deze bekendmaking.

Artikel 4

Deze bekendmaking is van toepassing op schepen gebouwd op of na de datum waarop deze bekendmaking in werking treedt. Deze bekendmaking kan vrijwillig worden toegepast op alle overige schepen.

<sup>1)</sup> Laatstelijk gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 14 januari 1992 (Stb. 35)

<sup>2)</sup> Bijlagen zijn niet in de Landscourant opgenomen maar liggen ter inzage bij de Directie Wetgeving.

## Artikel 5

Deze bekendmaking treedt in werking met ingang van de dertigste dag na publicatie in de Staatscourant.

Deze bekendmaking zal worden gepubliceerd in de Staatscourant, de Curaçaosche Courant en de Landscourant van Aruba.

Rotterdam, 1 juni 1993

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,  
J. Goslinga

---



**BEKENDMAKING AAN DE SCHEEPVAART NR. 301/1993  
(Handboek opsporing en redding op zee)**

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,

Gelet op het bepaalde in artikel 174, eerste lid, van het Schepenbesluit 1965<sup>1)</sup>;

Maakt bekend:

**Artikel 1**

Van het in artikel 98, eerste lid, van het Schepenbesluit 1965 genoemde Handboek opsporing en redding op zee (MERSAR) moet uiterlijk met ingang van 1 december 1993 de vierde herziene druk aan boord van elk schip aanwezig zijn.

**Artikel 2**

Deze bekendmaking treedt in werking met ingang van de dertigste dag na publicatie in de Staatscourant.

Deze bekendmaking zal worden gepubliceerd in de Staatscourant, de Curaçaosche Courant en de Landscourant van Aruba.

Rotterdam, 1 juni 1993

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,  
J. Goslinga

<sup>1)</sup> Laatstelijk gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 14 januari 1992 (Stb. 35)

---

**BEKENDMAKING AAN DE SCHEEPVAART NR. 302/1993  
(vrije doorloopruimte in gangboorden  
en onderdeks gelegen gangen)**

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,

Gelet op het bepaalde in artikel 174, eerste lid, van het Schepenbesluit 1965<sup>1)</sup>;

Maakt bekend:

Artikel 1

Gangboorden en op een zo gering mogelijke afstand onder het blootgestelde dek gelegen gangen, gebruikt voor het verkeer van achterschip naar voorschip, en omgekeerd, ten behoeve van de behandeling van het schip en haar lading, moeten een vrije doorloopruimte hebben met een hoogte van ten minste 1:90 m en een breedte van ten minste 0.60 m.

Artikel 2

1. Ter plaatse van een beperkt aantal plaatselijke, vaste obstakels, zoals kraanfundaties, mag de vrije doorloopruimte worden verminderd tot een hoogte van ten minste 1.40 m en een breedte van ten minste 0.50 m, waarbij de hoeken evenwel mogen zijn afgerond met een afrondingsstraal van maximaal 200 mm.
2. De onderzijde van de vrije doorloopruimte in dergelijke vaste obstakels mag niet hoger dan 0.60 m en de bovenzijde niet lager dan 1.90 m boven het dek zijn gelegen.

Artikel 3

In de vrije doorloopruimte mogen zich geen obstakels, zoals pijpleidingen en kabelbanen bevinden.

Artikel 4

Deze bekendmaking is niet van toepassing op een klein vaartuig als bedoeld in artikel 1, eerste lid, van het Schepenbesluit 1965.

Artikel 5

Deze bekendmaking treedt in werking met ingang van de dertigste dag na publicatie in de Staatscourant.

Deze bekendmaking zal worden gepubliceerd in de Staatscourant, de Curaçaosche Courant en de Landscourant van Aruba.

Rotterdam, 1 augustus 1993

Het Hoofd van de Scheepvaartinspectie,  
J. Goslinga

<sup>1)</sup> Laatstelijk gewijzigd bij Koninklijk Besluit van 14 januari 1992 (Stb. 35)

**MINISTERIELE REGELING  
VAN 5 AUGUSTUS 1993  
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieprodukten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine en gasolie als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieprodukten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

**groothandelsprijs:**

Benzine Leaded (93 octaan)	: 91,7 cent
Benzine Leaded (95 octaan)	: 92,7 cent
Benzine Unleaded	: 94,6 cent
Gasolie (Shell)	: 61,1 cent

**kleinhandelsprijs:**

Benzine Leaded (93 octaan)	: 99,0 cent
Benzine Leaded (95 octaan)	: 100,0 cent
Benzine Unleaded	: 101,9 cent
Gasolie (Shell)	: 65,0 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 21 juli 1993 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 21 juli 1993.

E. Briesen

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 30 JULI 1993**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieprodukten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) komt als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieprodukten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

**groothandelsprijs:**

Benzine Leaded (93 octaan)	: 101,7 cent
Benzine Leaded (95 octaan)	: 102,7 cent
Benzine Unleaded	: 104,6 cent
Gasolie (Shell)	: 71,1 cent
Gasolie (Esso)	: 71,1 cent
Kerosine	: 66,8 cent

**kleinhandelsprijs:**

Benzine Leaded (93 octaan)	: 109,0 cent
Benzine Leaded (95 octaan)	: 110,0 cent
Benzine Unleaded	: 111,9 cent
Gasolie (Shell)	: 75,0 cent
Gasolie (Esso)	: 75,0 cent
Kerosine	: 75,5 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 28 juli 1993 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 28 juli 1993.

E. Briesen

**MINISTERIELE REGELING  
VAN 5 AUGUSTUS 1993  
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieprodukten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine en gasolie als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieprodukten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

**groothandelsprijs:**

Benzine Leaded (93 octaan)	: 101,2 cent
Benzine Leaded (95 octaan)	: 102,2 cent
Benzine Unleaded	: 104,1 cent
Gasolie (Shell)	: 70,6 cent

**kleinhandelsprijs:**

Benzine Leaded (93 octaan)	: 108,5 cent
Benzine Leaded (95 octaan)	: 109,5 cent
Benzine Unleaded	: 111,4 cent
Gasolie (Shell)	: 74,5 cent

**Artikel II**

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 4 augustus 1993 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 4 augustus 1993.

**E. Briesen**

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 30 JULI 1993**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<b>a. Margarine:</b>			
<b>BLUE RIBBON</b>	<u>Gelezen:</u>		
-pakjes	30/4-1/4 lb. (0,5 kg)	Afl. 30,48	
	4-1/4 lb. (0,5 kg)		Afl. 1,16
<b>SHEDD'S</b>	<u>Gelezen:</u>		
-spread	12/2 lbs. (0,9 kg.)	-. 41,79	
	2 lbs. (0,9 kg.)		-. 3,97
<b>b. Eetbare oliën:</b>			
<b>KING GOURMET</b>	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.)	-. 32,03	
	96 oz. (2,8 lt.)		-. 5,87
<b>KRAFT</b>	<u>Gelezen:</u>		
-corn oil	24/16 oz. (0,5 lt.)	-. 42,30	
	16 oz. (0,5 lt.)		-. 1,94
	12/32 oz. (0,9 lt.)	-. 37,69	
	32 oz. (0,9 lt.)		-. 3,45
	8/48 oz. (1,4 lt.)	-. 35,61	
	48 oz. (1,4 lt.)		-. 4,90
	9/64 oz. (1,9 lt.)	-. 54,76	
	96 oz. (1,9 lt.)		-. 6,69
	4/1 gal. (3,785 lt.)	-. 44,50	
	1 gal. (3,785 lt.)		-. 12,24
-veg. oil	24/16 oz. (0,5 lt.)	-. 32,78	
	16 oz. (0,5 lt.)		-. 1,50
	12/32 oz. (0,9 lt.)	-. 25,99	
	32 oz. (0,9 lt.)		-. 2,38
	8/48 oz. (1,4 lt.)	-. 26,18	
	48 oz. (1,4 lt.)		-. 3,60
	6/96 oz. (1,9 lt.)	-. 41,47	
	96 oz. (1,9 lt.)		-. 5,07
	4/1 gal. (3,785 lt.)	-. 31,62	
	1 gal. (3,785 lt.)		-. 8,70

MARINA	<u>Gelezen:</u>			
-soybean oil	2/17,5 lbs. (8,3 lt.)	-.	30,49	
	17,5 lbs. (8,3 lt.)			-.
				16,77
WESSON	<u>Gelezen:</u>			
-lite cook/spr	12/4 oz. (0,1 lt.)	-.	28,96	
	4 oz. (0,1 lt.)			-.
				2,65
-corn oil	15/24 oz. (0,7 lt.)	-.	31,62	
	24 oz. (0,7 lt.)			-.
				2,32
	8/48 oz. (1,4 lt.)	-.	29,80	
	48 oz. (1,4 lt.)			-.
				4,10
	6/1 gal. (3,785 lt.)	-.	53,11	
	1 gal. (3,785 lt.)			-.
				9,74
<u>c. Melkpoeder:</u>				
FRIESCHE VLAG	<u>Gelezen:</u>			
-volle melkp.	6/2268 gr.	-.	88,69	
	2268 gr.			-.
				16,26
-instant	24/400 gr.	-.	73,74	
	400 gr.			-.
				3,38
	12/900 gr.	-.	80,26	
	900 gr.			-.
				7,36
	6/1800 gr.	-.	75,00	
	1800 gr.			-.
				13,75
	4/2500 gr.	-.	67,22	
	2500 gr.			-.
				18,49
<u>d. Vloeibare koffiemelk:</u>				
CARNATION	<u>Gelezen:</u>			
-geëvap/onges.	48/170 gr.	-.	20,57	
	170 gr.			-.
				0,49
FRIESCHE VLAG	<u>Gelezen:</u>			
-geëvap/onges.	48/410 gr.	-.	42,14	
	410 gr.			-.
				1,00

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 30 juli 1993 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 30 juli 1993.

E. Briesen